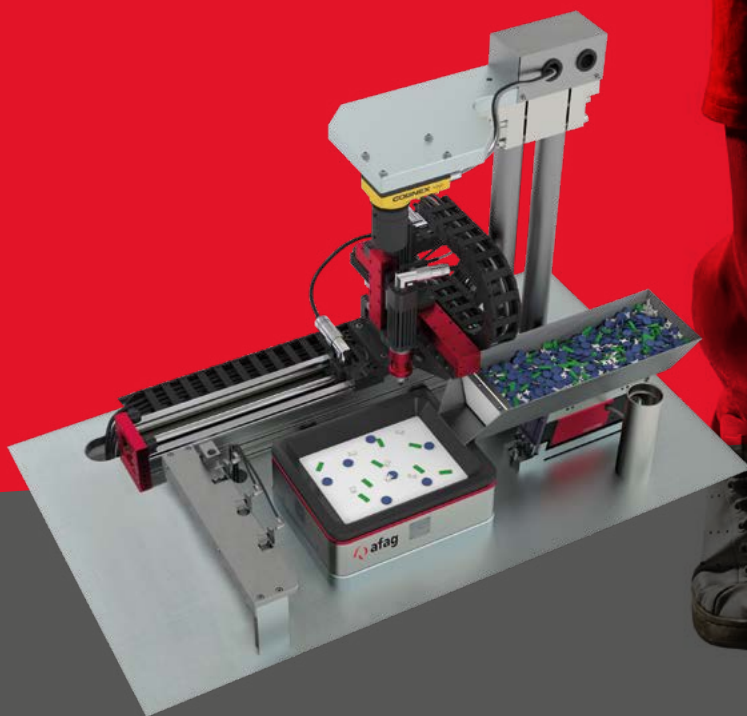




Tecnologia  
d'imballaggio  
**Il fascino del  
movimento.**  
Ieri. Oggi. Domani.



# Riforniti al meglio

Come fornitore leader di mercato, sviluppiamo e produciamo da oltre 60 anni componenti e soluzioni per i settori alimentazione, manipolazione e trasporto. Il nostro obiettivo è quello di soddisfare gli elevati requisiti dell'industria mondiale dell'automazione con le tecnologie e soluzioni più avanzate.

Oltre a sistemi di gestione, alimentazione e trasporto standardizzati, sviluppiamo soluzioni innovative fatte su misura per il caso applicativo specifico nel settore dell'imballaggio. In tal caso l'affidabilità, la qualità e l'economicità sono molto importanti per noi.

Grazie alle nostre filiali in Europa, Asia e negli Stati Uniti nonché ai nostri distributori presenti in oltre 30 paesi, i nostri clienti godono in tutto il mondo di una consulenza e di un'assistenza professionale.

## Il nostro servizio a livello mondiale

- › Download gratuito di modelli CAD e manuali di istruzioni
- › Calcolo e progettazione delle applicazioni
- › Corsi di formazione sui prodotti sul posto o in una delle nostre sedi
- › Assistenza da parte di filiali e distributori presenti in tutto il mondo
- › Consulenza telefonica e manutenzione in remoto tramite Teamviewer
- › Servizio riparazioni – incl. approvvigionamento locale di componenti in Europa, Asia e America

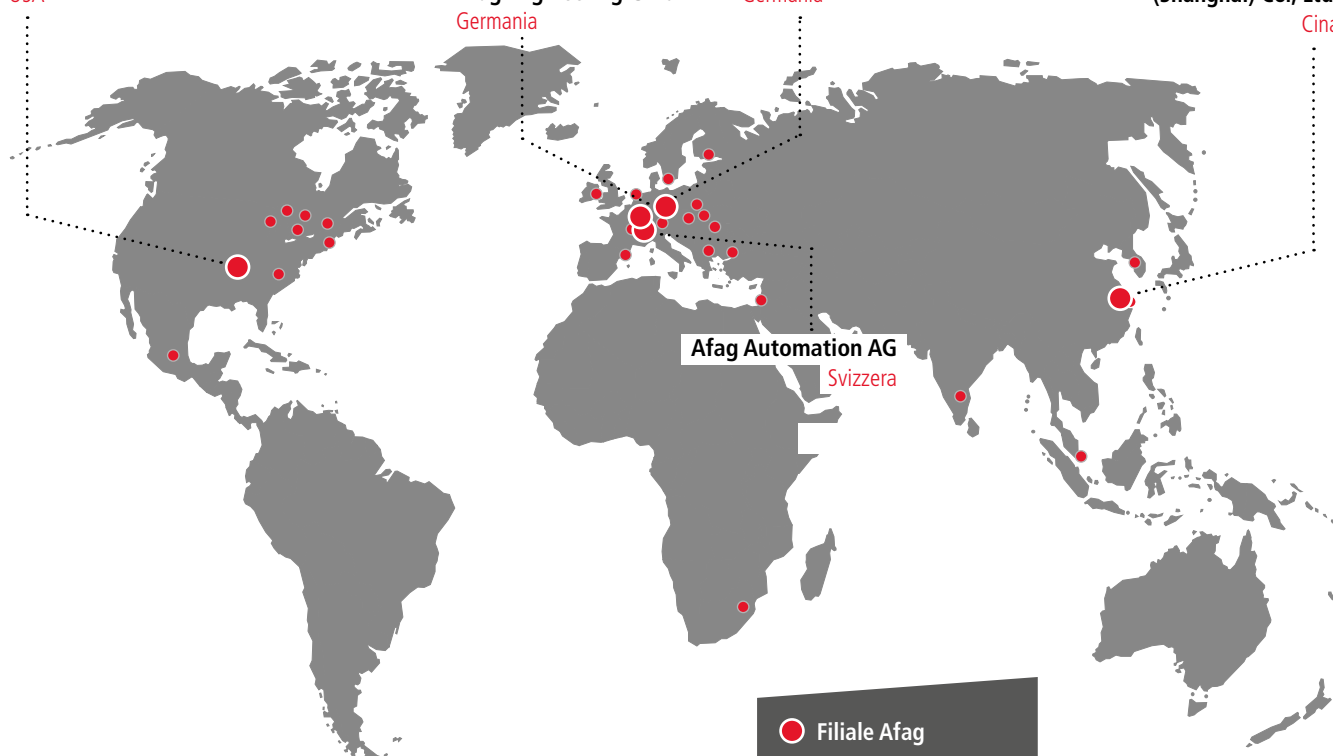
Afag Automation Nordamerica  
Schaeff Machinery & Services LLC  
USA

Afag Engineering GmbH  
Germania

Afag GmbH  
Germania

Afag Automation Asia  
Afag Automation Technology  
(Shanghai) Co., Ltd.  
Cina

Afag Automation AG  
Svizzera



- Filiale Afag
- Distributori

# Componenti e sistemi per l'industria dell'imballaggio

## Panoramica

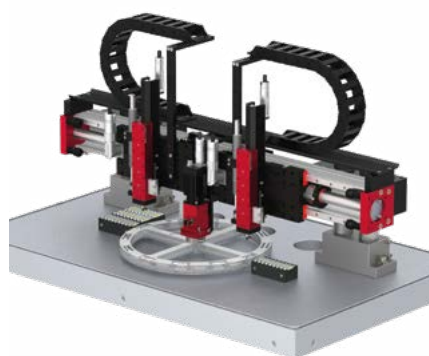
I componenti e sistemi nell'ambito di Industria 4.0 hanno l'obiettivo di un continuo miglioramento della disponibilità degli impianti grazie al rilevamento e l'analisi intelligente di dati di processo. L'osservazione dell'efficacia deve pertanto iniziare già nei componenti che vengono impiegati nell'impianto di confezionamento. Gli assiemi devono essere pronti per l'uso in modo affidabile e duraturo al fine di garantire le elevate prestazioni richieste dall'intero impianto.

Afag fornisce esattamente queste soluzioni costanti e d'alto valore. Indipendentemente che si tratti di un singolo componente o di sottosistemi, con i nostri prodotti i vostri impianti lavorano in modo rapido ed efficace. Arresti, errori e costi si riducono in modo sensibile e supportano la vostra produzione in modo duraturo nel settore dell'imballaggio primario e secondario.



### Settore alimentazione

Con 4 tazze per il trasporto in poliammide FDA vengono alimentati oltre 240 becchi ad uso alimentare al minuto.



### Settore manipolazione

Costituito da componente Afag ad alta precisione, il sistema di movimentazione elettrico Flex-Speed colloca più di 180 pezzi al minuto nelle posizioni previste nel recipiente d'imballaggio.



### Settore trasporto

Insieme ai settori manipolazione e alimentazione, da Afag riceve un pacchetto completo comprensivo di sistema di trasferimento.

## I nostri punti di forza

- › Supporto in tutte le fasi di progettazione (analisi delle esigenze, concezione, progettazione, integrazione costruttiva, messa in servizio)
- › Qualità e prestazioni costanti e ricorrenti grazie alla completa riproducibilità dei prodotti
- › Documentazione digitale nonché dati CAD sempre disponibili (CADENAS, ePlan)
- › Brevi tempi di messa in servizio di tutti i componenti e soluzioni
- › Effetti sinergici, perché dai settori alimentazione, manipolazione e trasporto viene fornito tutto da un unico fornitore

## Tecnica di alimentazione

L'innovativa tecnologia di alimentazione di Afag è basata su due colonne. Da un lato sulla progettazione 3D supportata da CAD sulla fresatura simultanea a 5 assi di tazze in poliammide, alluminio e acciaio inossidabile. Dall'altro sul sistema del bilanciamento delle forze di oscillazione di trasportatori a vibrazione. Le oscillazioni di disturbo vengono ridotte al minimo grazie al principio della massa oscillante contraria. Un brevetto e principio unici al mondo, disponibile solo presso Afag. Noi ci adattiamo alle vostre esigenze e troviamo una soluzione adeguata per pressoché ogni forma di pezzo al fine di consentire l'alimentazione nella posizione corretta verso la fase di confezionamento finale.

## Punti clou della tecnologia di alimentazione

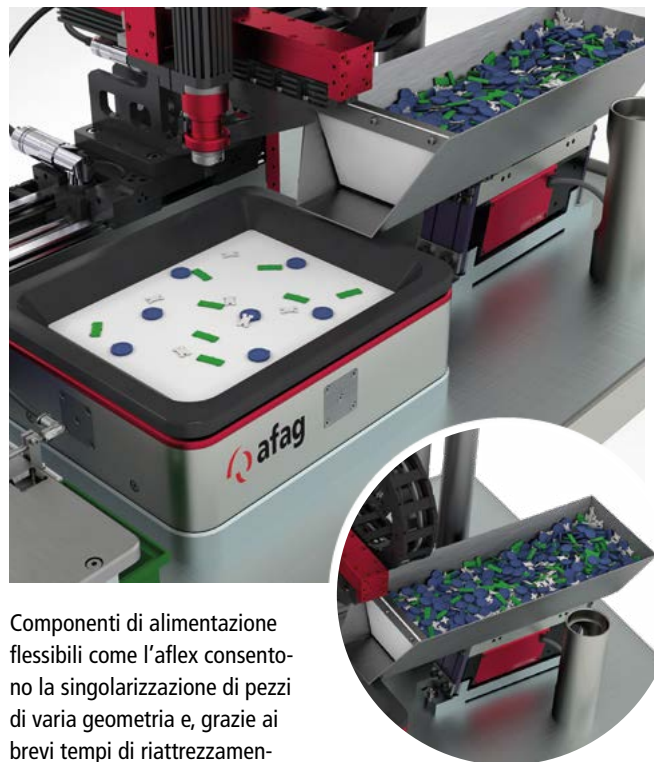
- › Trasporto delicato dei pezzi
- › Grazie al bilanciamento delle forze di oscillazione brevettato, campo di oscillazione molto ridotto e assenza di vibrazioni di disturbo nell'ambiente lavorativo dell'impianto
- › Lunghe sezioni di trasporto a più corsie
- › Idoneità per camere bianche verificata secondo la classe ISO 7
- › Omologazione FDA per tazze per il trasporto in poliammide/alluminio e in acciaio inossidabile
- › Facile pulizia
- › Trasportatore lineare per il conteggio, la pesatura, il dosaggio nell'industria dell'imballaggio
- › Alimentazione di pezzi molto piccoli inferiori a 1 mm



Le tazze per il trasporto prodotte tramite CAD-CAM mettono a disposizione 55 beccucci al minuto.



Oltre 250 confezioni di panna per caffè vengono alimentate all'imballaggio secondario al minuto.



Componenti di alimentazione flessibili come l'aflex consentono la singolarizzazione di pezzi di varia geometria e, grazie ai brevi tempi di riattrezzamento, sono adatti per molteplici applicazioni.

Tramoggia di ricarica e trasportatore lineare con bilanciamento delle forze di oscillazione.

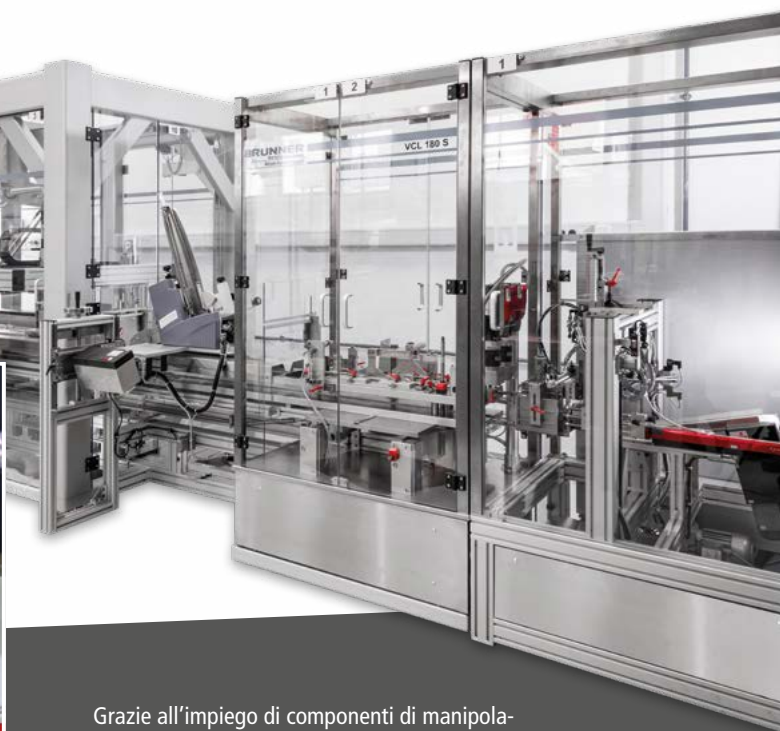
## Tecnica di manipolazione

La tecnologia di movimentazione di Afag convince per la sincronizzazione precisa del sistema modulare di componenti e soluzioni di movimentazione. Modulari, precisi e resistenti. Per ogni applicazione nell'automazione moderna è presente la soluzione giusta. Grazie ai nostri prodotti di manipolazione siamo in grado di garantire la precisione di milioni di cicli di sollecitazioni. I nostri prodotti di manipolazione vengono impiegati ad es. nel settore della messa a disposizione di cartonaggi e cartoni pieghevoli. Anche durante il riempimento e la chiusura delle scatole di cartone, dei bicchieri e delle lattine, i nostri prodotti assicurano uno svolgimento senza intoppi della vostra produzione.

## Punti clou nell'ambito della manipolazione

- › Precisione e flessibilità con una velocità e capacità produttiva estremamente elevate
- › Rapida messa in servizio grazie a componenti preconfigurati e soluzioni premontate
- › Soluzioni complete economiche e salvaspazio
- › Assi a motore lineare estremamente dinamici con regolatori compatti
- › Tecnica di collegamento riproducibile
- › Elevata disponibilità di tutti i componenti e soluzioni

In questo caso, i cartoni pieghevoli entranti inizialmente in posizione eretta vengono riorientati correttamente con velocità di ciclo di 80 pezzi al minuto per mezzo di assi elettrici poco ingombranti. Le scatole vengono contemporaneamente raccolte, ruotate due volte e/o sottoposte a torsione di 90° alla volta, scaricate e in seguito trasportate oltre attraverso un nastro, in senso trasversale rispetto alla linea di imballaggio finale.



Grazie all'impiego di componenti di manipolazione Afag è possibile cambiare in modo rapido e semplice il formato dei cartoni pieghevoli.



**Afag Automation AG**

Luzernstrasse 32  
6144 Zell  
Switzerland

T +41 62 959 86 86  
sales@afag.com

**Afag GmbH**

Wernher-von-Braun-Straße 1  
92224 Amberg  
Germany

T +49 9621 650 27-0  
sales@afag.com

**Afag Engineering GmbH**

Gewerbstraße 11  
78739 Hardt  
Germany

T +49 7422 560 03-0  
sales@afag.com

**Afag Automation North America**

**Schaeff Machinery & Services LLC.**

820 Fessler's Parkway, Suite 210  
Nashville, TN 37210  
USA

T +1 (615) 730-7515  
nashville@afag.com

**Afag Automation APAC**

**Afag Automation Technology (Shanghai) Co., Ltd.**

Room 102, 1/F, Bldg. 56, City Of Elite  
No.1000, Jinhai Road, Pudong New District  
Shanghai, 201206  
China

T +86 021 58958065  
shanghai@afag.com

V04



[afag.com](http://afag.com)

Noi siamo  
membri di...

